

نگاره کونون در پرستشگاه
پالمیری، نمونه نقاشی به دست آمده
از دورا اروپوس، (لوح شماره ۸
(Breasted, 1924)

بررسی و تحلیل سبک شناختی نقاشی‌های نیاپوشگاهی دورا اروپوس*

فائزه رضایی** مصطفی ده پهلوان***

تاریخ دریافت مقاله: ۹۴/۳/۱۸

تاریخ پذیرش مقاله: ۹۴/۷/۲۷

چکیده

یکی از هنرها تزیینی دوره اشکانی نقاشی دیواری است که آثار آن از چند محوطه کلیدی مانند دورا اروپوس به دست آمده است. این نقاشی‌ها در خانه‌های خصوصی و پرستشگاه‌های شهر اجرا شده است. پرسش اساسی این پژوهش بررسی سبک و تأثیر و تأثرات فرهنگی نقاشی‌های پرستشگاه خدایان پالمیری، مهرابه، کلیسا و کنیسه است.

سوالهای این تحقیق عبارتند از: ۱. با توجه به تنوع مذهبی با تنوع سبک‌های هنری مواجه هستیم؟ یا از یک گرایش هنری استفاده شده است؟ ۲. تاچه میزان گرایش مذهبی هر دین در سبک هنری پرستشگاه پیروان خود تأثیر گذار بوده است؟ در این پژوهش با استفاده از روش توصیفی- تطبیقی و با شیوه جمع آوری اطلاعات کتابخانه‌ای به بررسی سبک نقاشی‌ها پرداخته شده است و هدف از آن بررسی تطبیقی آنها با هنر اشکانی، هلنی، رومی و بین‌النهرینی است. بدین منظور ویژگی‌های هرکدام از نقاشی‌ها با آثار هنر اشکانی، هلنی- رومی و بین‌النهرینی مقایسه گردید تا روشن شود تأثیر کدامیک از این سبک‌ها بر نقاشی‌های دورا بیشتر بوده است. در نهایت مشخص گردید که این آثار، با وجود اینکه شهر در زمان سلوکیان پایه‌ریزی شده و بیش از اشکانیان تحت تسلط رومیان بوده است، از نظر جهتگیری هنری و اسلوب‌های به کاررفته بیش از همه تحت تأثیر سبک‌های شرقی ایرانی- اشکانی بوده است. هرچند تمامی عناصر هنری دورا از معماری تا نقاشی همه در یک بسیار فرهنگی منعطف، همراه با مدیریت فرهنگی (تسامح و تساهل فرهنگی مذهبی) شکل گرفته است.

واژگان کلیدی

تعاملات فرهنگی، هنر اشکانی، سبک هنری، نقاشی دیواری، دورا اروپوس.

* این مقاله برگفته از پایان‌نامه کارشناسی ارشد نویسنده اول با عنوان نقاشی‌های دورا اروپوس از سبک تا محظوظ (بر پایه یافته‌های باستان‌شناسی و منابع مرتبط با کتب مقدس) به راهنمایی نویسنده دوم در گروه باستان‌شناسی دانشگاه تهران است.

** کارشناس ارشد باستان‌شناسی، دانشگاه تهران، شهر تهران، استان تهران.

*** استادیار گروه باستان‌شناسی، دانشگاه تهران، شهر تهران، استان تهران. (مسئول مکاتبات)

مقدمه

کتبه‌ها و استناد^۱ ارائه داد که در آن به معرفی نقاشی‌های معبد خدایان پالمیری (معبد بل یا بعل)، مربوط به سده دوم پرداخت و جزئیات آن رادر مجله سوریه چاپ کرد. نقاشی‌های توسط تعدادی سرباز انگلیسی که در حین سپری کردن مرخصی‌شان بودند در اطراف محل اسکانشان کشف گردید (Edwell, 2008:95 Gates, 1984:168). پیش از این، توصیف کوتاهی از موقعیت استحکامات باستانی دورا در سال ۱۸۷۲ م توسط مهندسی اتریشی به نام سترنیک^۲ داده شده بود. زاره و هرتسفلد نیز زمان عبور از منطقه فرات میان سال‌های ۱۸۹۸ و ۱۹۱۲ م، نقشه‌های شتابزده‌ای از این محوطه تهیه کرده بودند. در سال ۱۹۲۱ م، برستد گزارشی برای آکادمی فرانسوی کتبه‌ها تهیه کرد. در همین زمان سوریه تحت قیومیت فرانسه درآمد و ژنرال گوراد، کمیساريای عالی این کشور، برای انجام سری جدیدی از کاوش‌ها از فرات‌تس کومنون، نماینده آکادمی فرانسوی کتبه‌ها در سال ۱۹۲۲ دعوت کرد (Unvala et al, 1930:134-5).

از سال ۱۹۲۲ تا ۱۹۳۷ آکادمی فرانسوی در ابتدا به صورت مستقل و بعدها با مشارکت دانشگاه بیل دست به کاوش محوطه زد و در طی این کاوش‌ها آن‌ها از ۱/۴ تا ۱/۳ کل شهر خاکبرداری کردند (Gates, 1984:168). این کاوش‌ها درجهت تکمیل کاوش‌های معبد خدایان پالمیری و برج مجاور آن، تجزیه و تحلیل استحکامات شهر، کاوش در برخی از مقبره‌های بیرون شهر و کشف تعدادی بنای احتمالاً هلنی انجام گرفت سرپرستی کلارک هاپکینز^۳ و فرانکای براون^۴ به کاوش در محوطه آغاز گردید که نتیجه این کاوش‌ها توسط روستف تزوف منتشر شد. کشف بقایای بنای‌های مذهبی مانند کنیسه، کلیسا و مهرابه در طول این کاوش‌ها اتفاق افتاد. این کاوش‌ها در جولای ۱۹۳۷ به اتمام رسید (Edwell, 2008:96 M.I.R, 1930:77).

کاوش در دورا تا سال ۱۹۸۲ متوقف شد. پس از آن، پیر لریش^۵ و اسد المحمود در محوطه شروع به کار کردند. این کاوش‌ها به‌هدف نظم دادن به مدارک به دست آمده از کاوش‌های پیشین و نیز نجات بنای‌ها از ویرانی انجام گرفت. نتیجه کار این هیأت به صورت مقاله‌هایی در سه جلد از مجله سوریه و نیز تحت عنوان «مطالعات دورا»^۶ شماره‌های ۲:۱ و ۳ منتشر گردید. دو جلد دیگر مطالعات دورا، یعنی شماره‌های ۴ و ۵، آن نیز پس از کاوش‌های سال ۱۹۹۷ منتشر شد. تعدادی گزارش سالانه از کاوش‌های انجام‌شده در دورا نیز در سالنامه Leriche^۷ باستان‌شناسی عرب‌سوری^۸ چاپ گردیده است (Edwell, 2008:97 et al, 1997:2). در جریان کاوش‌هایی که در شهر دورا انجام گرفت، به ترتیب بنای کلیسا در

نقاشی به عنوان عنصری تزیینی در ادوار مختلف تاریخ بشر نقش مهمی ایفا می‌کرده است. کاربرد آن تنها به تزیین بنای‌ها محدود نمی‌شده و گاهی تلاش شده از طریق آن پیامی انتقال داده شود، یا برای دفع بلا و سحر و جادو استفاده می‌شده است. در دوران پیش از تاریخ نقاشی بر سقف و دیوار و با نقوش ساده و انتزاعی به نیت دفع بلا، سحر و جادو و موفقیت در شکار حیوانات اجرا می‌شده و پس از آن در دوره تاریخی (هزاره سوم، دوم و نخست پیش از اسلام)، در نیاپسگاه‌ها، هم جنبه زیستی می‌یابد و هم جنبه کاربردی. از جنبه‌های کاربردی آن می‌توان به روایت تصویری داستان‌ها و رخدادهای متناسب با ادیان مورد پرستش اشاره کرد. یکی از بارزترین نمونه‌های نقاشی دیواری دوران تاریخی از دورا اروپوس واقع در سوریه کنونی به دست آمده است. از آنجایی که شهر دورا محل استقرار اقوام، آیین‌ها، فرهنگ‌ها و ادیان گوناگون در مرز میان دو امپراتوری اشکانی و روم بوده است، از نظر فرهنگی و دینی تنوع چشمگیری در آن مشاهده می‌شود که نتیجه آن وجود نیاپسگاه‌هایی مرتبط با این ادیان است. به دیگر سخن این نیاپسگاه‌ها نشان از نوعی تسامح و تساهل دینی دارند که باید به عنوان مدیریت فرهنگی در قلمروی یک شهر یا یک شاهنشاهی یا امپراتوری از آن یاد کرد. نکته‌ای که به عنوان مسئله و به فراخور آن پرسش این پژوهش مطرح می‌شود این است که آیا با توجه به تنوع مذهبی در این شهر با تنوع سبک‌های هنری هم مواجه هستیم؟ یا در تمامی پرستشگاه‌ها از یک نوع سبک با یک گرایش هنری خاص بهره گرفته شده است؟ تا چه میزان گرایش مذهبی هر دین در سبک هنری پرستشگاه پیروان خود تأثیرگذار بوده است؟ هدف اصلی پژوهش این بوده که با بررسی تطبیقی نقاشی‌ها، تأثیر و تأثرات هنری، نحوه جهت‌گیری هنری این آثار مشخص شود.

روش تحقیق

در این مقاله تلاش شده است تا با استفاده از روش توصیفی-تطبیقی، ویژگی‌های سبکی، تقسیم‌آهار و مضامین به کار رفته در نقاشی‌های چهار پرستشگاه دورا با آثار محلی بین النهرين، آثار ایرانی به ویژه دوره اشکانی و آثار یونانی-رومی مورد بررسی قرار گیرد شیوهٔ جمع آوری اطلاعات نیز کتابخانه‌ای است و در نهایت با تحلیل اثربودی هر کدام از این آثار بر نقاشی‌های دورا اروپوس، جمع‌بندی روشنی از جهت‌گیری هنری و سبک شناختی نقاشی‌های دورا ارائه گردد.

پیشینهٔ پژوهش

در سال ۱۹۲۲ م جیمز هنری برستد، از مؤسسهٔ شرق‌شناسی شیکاگو، گزارشی را برای آکادمی فرانسوی

- French Academy of Inscriptions and Letters
- Czernik
- Yale University
- Clark Hopkins
- Frank E. Brown
- Pierre Leriche
- Doura études
- Les Annales Archéologiques Arabes Syriennes

برای نخستین بار، در سال ۱۱۳ قم و در زمان مهرداد دوم، شهر دورا به دست اشکانیان افتاد و تغییراتی در جهت شرقی شدن در ساختارهای آن رخ داد. تسلط اشکانیان سه سده به طول انجامید تا اینکه توسط رومیان در سال ۱۱۵-۱۱۷ م در هنگام سفر تراژان به تیسفون به آن پایان داده شد. اما در سال ۱۶۵ م در زمان آدیوس کاسیوس شهر برای همیشه و تا پایان حیات خود به دست رومیان افتاد. در سال ۲۵۶ م دورا در برابر ارتضی ساسانی دوام نیاورد و در نتیجه پس از محاصره‌ای تلغی خورد و پس از مدتی متوجه گردید (Leriche, 1996: ۲).

شهر دورا ترکیبی از یک ایستگاه کاروانی و تدافعی مرزی بود که از ابتدا برای حفاظت از راه کاروانی فرات شکل گرفت. ایجاد شهرهایی مانند دورا در این مسیر امکان عبور و مروج در فرات را فراهم می‌ساخت و به دلیل اینکه از طرفی به ایران و از طرف دیگر با آسیای صغیر و بعدها امپراتوری روم پیوند می‌خورد جایگاه استراتژیکی به آورده بود. نتیجه اینکه تسلط بر آن جایگاه استراتژیکی به دولتهای منطقه می‌داد (Rostovtzeff, 1932: 92-93).

با توجه به موقعیت خاص دورا در فعالیت‌های بازرگانی و حضور گروه‌های قومی و معتقدان به آیین‌های مختلف، این شهر بیش از هر شهر دیگری در دنیای باستان مجموعه‌ای از نیایشگاه‌های مربوط به آیین‌های مختلف را در برگرفته است (نعمتی، ۱۳۷۷: ۲۱۵).

ترکیب قوم‌های مختلف در نقاطی همچون دورا اروپوس باعث ترکیب عقاید و باورهای دینی هم شد. عقاید و خدایان سامی، ایرانی و یونانی در دوران اشکانی گاه با همدیگر می‌آمیختند و به شکل باورهای ترکیبی خود را نمایان می‌کردند، که این امر در هنر این دوران نیز به طور بارزی نمایان است. در دورا، پالمیر و هاترا هر چند عقاید، باورها و خدایان رومی و یونانی قوی بوده ولی همان‌گونه که از نظر جمعیت عناصر سامی و محلی افزونتر بودند خدایان سامی هم برتری داشتند (بهزاد، ۱۳۸۸: ۲۷).

نقاشی‌های نیایشگاهی دورا اروپوس

از میان بنایهای پرستشگاهی شهر دورا اروپوس چهار بنای کنیسه، کلیسا، مهرا به و معبد بل (معبد خدایان پالمیری) در برگیرنده آثاری از نقاشی هستند که سطح دیوارهای این پرستشگاهها را پوشانده و تصاویری از رویدادهای مذهبی و آیینی مرتبط با هریک از ادیان مورد پرستش را به نمایش می‌گذارند.

این بنایهای بازنمایی‌هایی از صحنه‌های روایی را در بر می‌گیرند از جمله: قربانی برای خدایانی پالمیری چون بل، داستان‌ها و رویدادهای زندگی مهر و شرح قهرمانی‌هایش، روایت‌های زندگی عیسی و معجزاتی که در کتاب عهد جدید از این پیامبر نقل شده و بالاخره



تصویر ۱. بالا سمت راست: کلیسا، چپ: کنیسه، پایین: مهرا به

۱۹۳۱-۳۲ و کنیسه در ۱۹۳۲-۳۳ پیدا شد و مهرا به دورا در میان سال‌های ۱۹۳۳-۳۴ و ۱۹۳۴-۳۵ کاوش گردید (Rostovtzeff, 1939: 3).

موقعیت شهر دورا اروپوس و جایگاه چندفرهنگی آن

شهر دورا اروپوس در ساحل غربی رود فرات و در قلب صحرای سوریه، در نزدیکی صالحیه امروزی، پایه ریزی شد و از نخستین زمان پایه ریزی اش نام اروپوس ۱ بر آن نهاده شد (Unvala et al, 1930: 133). این شهر در مسیر کاروانی مهمی در امتداد فرات، در میانه راه دیرالزور و ابوکمال کنونی قرار دارد (Rostovtzeff, 1932: 153).

دورا از واژه‌ای آشوری به مفهوم دژ یا قلعه نظامی گرفته شده است. این نام نخستین بار توسط آشوریان به این مکان داده شده بود (Unvala et al, 1930: 134).

شهر در سال ۳۰۰ قم در زمان سلوکیان و به دست شخصی به نام نیکانور از فرماندهان سلوکوس اول پایه ریزی شد (Perkins, 1973: 442). از نظر پلان، این شهر نیز مانند بسیاری شهرهای یونانی با سیستم هیپودام یا شطرنجی و در قالب یک چندضلعی نامنظم بنا گردید (Perkins, 1973: 442).

۱. اروپوس یا پورپوس نام زادگاه سولوکوس نیکاتور در مقدونیه بوده است (خاراکسی، ۱۳۹۰: ۱۵).
۲. شهر Deir ez zor: نظامی بزرگی در میانه فرات.
۳. برای مطالعه بیشتر رجوع کنید به: Daryae. 2010. «TO LEARN AND TO REMEMBER FROM OTHERS: PERSIANS VISITNG THE DURA-EUROPOS SYNAGOGUE», SCRIPTA JUDAICA CRACOVIENSIA, Vol. 8.

- Downey. 2003. «TERRACOTTA FIGURINES AND PLAQUES FROM DURA-EUROPOS», The University Of Michigan Press.
- Perkins. 1973. The Art of Dura-Europos. Oxford: Clarendon Press.

هنر مصر مشاهده می‌کنیم که بعدها توسط آشوریان به ارت برده شده است (Unvala et al, 1930:148). پس از آن این نوع چینش صحنه، به‌واسطه تأثیرپذیری از سبک هنری بین‌النهرین، به دوره هخامنشی وارد شد و بر روی هنر دوره‌های بعد نیز تأثیر گذاشت، به‌طوریکه در نقوش برجسته دوره ساسانی پیکره‌هایی را در دسته‌ها و صفحه‌هایی منظم در کنار هم مشاهده می‌کنیم.

لباس محلی: در بازنمایی اوتس، هم اوتس و هم همراهانش لباس پارتی بر تن ندارند و لباس محلی را اختاز کرده‌اند Hopkins, 1931: 126(-127). به‌نظر می‌رسد در صحنه‌ای که زنان مقدس را در مزار مسیح نشان می‌دهد نیز زنانی که به دیدن مقبره مسیح می‌روند ملبس به پوشش محلی هستند. نمونه‌هایی از مجسمه‌های هاترا هستند که پوشش‌هایی مشابه این زنان به تن ندارند و علاوه بر آن پوشش سر آن‌ها نیز قابل مقایسه با این نمونه است.

ویژگی‌های ایرانی-اشکانی

پوشش: در نقاشی کونون، لباس سفید و بلند روحانیان و کلاه‌های مخروطی روحانیون از نوع لباس‌های مغهای ایرانی یا دراویش امروزی است (Rostovtzeff, 1932:193). در رسوم باستانی ایرانیان، سه طبقه اجتماعی موجود از طریق رنگ لباسشان متایز می‌شوند: جنگجویان قرن؛ موبدان سفید؛ و روزتاییان آبی می‌پوشیدند (شاپور شاهزادی، ۱۳۸۲: ۴۵). به‌طور کلی پیراهن مادی به‌شکل راسته بوده که دامن آن کمی گشادرتر می‌شده است. آستینین بلند که در مج دست تنگتر بوده و یقه آن به‌شکل گرد ساده، سه‌گوش ملامی و افقی دوخته می‌شده است. بر روی این پیراهن‌ها عموماً کمربندی از چرم بر میان می‌بستند که در جلو گره می‌زدند و دنباله آن از هر طرف به یک اندازه می‌افتاد (رحیمی، ۱۰۶:۱۳۸۵).

در بازنمایی اوتس در پرستشگاه خدایان پالمیری، از پنج خدایی که نمایش داده شده‌اند، خدای مرکزی که خدای بزرگتر و اصلی است لباس ایرانی به تن دارد. احتمالاً اوتس خواجه‌ای اشکانی درنظر بوده که خدای مرکزی را که قربانی به او اهدا می‌شود به عنوان خدای اصلی و بومی کشورش به نمایش درآورده است. شاید لباس ایرانی لباس معمول در دورا بوده است. البته این لباس به اندازه لباس سوری‌ها معمول نبوده است و بعدها لباس رومی تا حد زیادی جایگزین لباس ایرانی و سامی می‌شود (Hopkins, 1931: 126-127).

در مهراهه نیز دو پیکره پیامبر (یا به‌تعبیر کسانی مانند کومون، مغ) و مهر در نجیرگاه در لباس ایرانی به نمایش درآمده‌اند (Elsner, 2001:278,279). شلواری که این پیکره‌ها به تن ندارند مشابه شلوار پارتی است.

سرگذشت پرفرازو نشیب یهودیان از آغاز ایمان به خدا و موسی و بلایا و مصیبت‌هایی که در این راه متحمل شدند تا پیروزی ایشان و یاری خداوند برای پیروزی و تفوق ملت یهود.

مهمترین موضوعات نقاشی‌ها در مجموعه بنایی دورا شامل صحنه‌های اجرای مراسم مذهبی، شکار، مراسم تشریفاتی در مقابل شاهان، حیوانات و گل و گیاه است. این موضوعات در معابدی چون بل (معبد خدایان پالمیری) و سایر خدایان محلی، مهر، کلیسا، کنیسه و بطور کلی در تمامی پرستشگاه‌های این شهر اجرا شده‌اند (Kraeling, 1957:350).

ویژگی‌های سامی (محلي)

حال دست: در نگاره کونون، در پرستشگاه خدایان پالمیری دست راست پیکره‌ها بالاست. این حالت شناخته شده برای عبادت‌کنندگان بابلی از دوران اولیه است. نمونه این حالت را معمولاً در مهرهای اولیه بابلی مشاهده می‌کنیم. علاوه بر آن، این حالت را در مجسمه‌های هاترا می‌توان دید (Breasted, 1924:85).

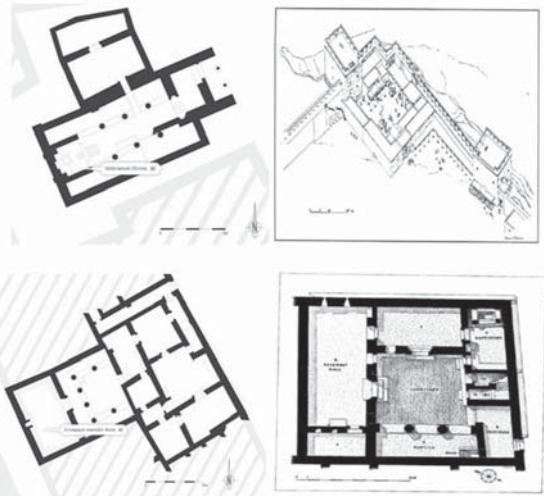
در دورا تأثیر سامی بسیار قوی است و در مقابل آن تأثیر یونانی بسیار کم است. به‌جز نام یونانی شخصیت‌های اصلی - البته در اینجا نام کونون یونانی است اما نام دختر او ظاهراً نامی سامی است - و کتبیه یونانی، چیزی که انجام آیین‌های یونانی رانشان دهد وجود ندارد و یا بسیار اندک است (Hopkins, 1931:121). نمونه‌هایی مشابه این حالت را در آثار ایرانی نیز مشاهده می‌کنیم. در مهرهای دوره ایلام این حالت، در صحنه‌هایی از ستایش و تکریم شخصی مرکزی دیده می‌شود (پورادا، ۱۳۷۵: ۲۵). به‌نظر می‌رسد این حالت احترام در میان اقوام بومی ایران پیش از آریایی‌ها حالت فراغتی بوده است، زیرا نمونه‌های بسیاری از آن را چه در مهرهای ایلامی چه در نقوش برجسته و مجسمه‌های آن دوره می‌توان دید (Amiet, 1972: Amiet, 1966, P. 421; Pl. 148, No 1567). این حالت بعدها در میان ایرانیان نیز رواج پیدا می‌کند، چنان‌که در تمثال اهورمزدا (نماد فروهر امروزی) و شخص شاه که از دوره هخامنشی به‌دست آمده و نیز نقوش برجسته‌ها و مجسمه‌های این دوره اشکانی نیز مشاهده می‌شود (Schmidt, 1970, Pl. 42/A) و سرانجام در دوره اشکانی نیز مشاهده می‌شود (فواد و مصطفی، ۱۳۷۶، Vanden Berghe and Schippman, ۱۹۸۵-۴۵: 39).

چینش پیکره‌ها در صحنه: در بسیاری از بازنمایی‌های دورا از جمله صحنه قربانی رومی پیکره‌ها (افراد) در چند دسته قرار گرفته‌اند و اشیا نیز به همین شکل ترتیب داده شده‌اند. برای اولین بار کاربرد این قاعده ترکیب را در

یا بدون سر تاخورده است که مشخصه‌ای اشکانی است. این سربند در نقش بر جسته‌های تنگ سروک و کوه تیانا نیز مانند مجسمه‌های هاترا ای و پالمیری مشاهده می‌شود. یک نمونه تیارا یا تاج پادشاهی با جزئیات بیشتر با نیم‌تاجی دور حاشیه، که معمولاً به دو نوار متنه می‌شود و از پشت آویزان‌اند. این نیم تاج توسط پادشاهان اشکانی بر روی سکه‌ها و بناهای یادبودی بازنمایی شده است. سواران در نقش بر جسته خونگ نوروزی و یادمان D تنک سروک، مانند پیکرهایی که در نقش بر جسته نقش رجب و دارابگرد شاپور اول را دنبال می‌کنند همه نیمتاج با روبان بر سر دارند (Tawil, 1979:102-103).

بخارسوزی: در دوره، با حالتی روبه‌رو می‌شویم که عبادت‌کنندگانی را در مراسم تقیم بخار نشان می‌دهد. طرز قرارگیری بدن و خصوصاً پاها و دست‌ها درست همانی است که در نقش بر جسته‌ای بر تخته‌ستگی مجزا در بیستون نشان داده شده و فردی را در لباس اشکانی در مقابل بخوردان (آتشدانی) نشان می‌دهد. فرد در حال ریختن بخار در بخوردان و انجام عملی آیینی است. علاوه بر آن در گرافیک‌ای که از آشور به‌دست آمده و متعلق به سده نخست یا سده دوم میلادی است درست همین حالت را در کتار بخوردان مشاهده می‌کنیم. این اثر به سده نخست و دوم میلادی متعلق است و در زمان تسلط اشکانیان در شهر آشور اجرا شده است (Schlumberger, 1970: 121).

تمارخرنما: بنظر می‌رسد در ابتدا چهره‌تگاری از روبه‌رو برای مشخص ساختن خدایی یا خدایانی بر جسته و بلندپایه در صحنه‌های دینی به‌کار می‌رفت تا آنان را با بیننده نزدیک کند و پیوندی میان ایشان برقرار سازد. آنان که مقامی نازل‌تر داشتند در مقابل به‌شیوه نیمرخ نمودار می‌شدند. اما بعداً آنان را هم به‌شیوه جدید نمودار ساختند (کالج، ۱۳۸۵: ۱۳۷). عادت نشان دادن تمارخر در نقش بر جسته و نقاشی در هنر بین‌النهرین قدمنتی طولانی دارد که نمونه‌های آن را در بازنمایی‌هایی از گیلگمش، ایزدبانوی برهنه، شیری که با گاو نری نبرد می‌کند و... می‌توان جست‌وجو کرد. اما تمارخرنما اشکانی با تمارخرنما بین‌النهرینی و نیز یونانی تفاوت دارد. در هر دو این هنرها تمارخرنما شیوه‌ای استثنایی بود: در هنر شرقی تمارخرنما شیوه‌ای بود که در مضامین پرستش و اسطوره استفاده می‌شد؛ در مقابل در هنر یونانی تنها به دلایل معینی بدان روى می‌آورند، یعنی هنگامی که موضوع هنری می‌طلبد که از روبه‌رو نشان داده شود، اما روى هم‌رفته بهندرت از آن استفاده می‌شد (یارشاطر و دیگران، ۱۳۸۰: ۵۴۷-۵۶۸). اما در هنر اشکانی یکی از مشخصه‌های سبکی است. به‌تعییری،



تصویر ۲. (سمت راست، بالا) بازسازی ایزوومتریک نیایشگاه خدایان پالمیری، مأخذ: (Gates, 1984: p.170).
 (سمت چپ، بالا) پلان مهرابه، مأخذ: Media.artgallery.yale.edu/duraeuropos/dura.html
 (سمت راست، پایین) پلان کلیسا (Krikken, 2012, fig.24).
 (سمت چپ، پایین) پلان کنیسه، مأخذ: Media.artgallery.yale.edu/duraeuropos/dura.html

این شلوار از پارچه‌ای نسبتاً لطیف که به صورت چین‌های بیضوی تا قوزک پاها می‌افتد تشکیل می‌شود و در آنجا ممکن بود به‌نرمی بسته شود یا داخل چکمه‌ها قرار گیرد. یکی از انواع تنپوش‌هایی که با این شلوارها پوشیده می‌شد تونیکی گشاد بود که با کمربند بسته می‌شد (قوامی، ۱۳۸۲: ۷۷-۷۵).

در نقاشی‌های کنیسه در مقابل پیکره‌های پیامبران و مردم عادی و ریشم‌سفیدان قوم که با لباس‌های رومی یا یونانی نشان داده شده‌اند خدمتگزاران معابد با شلوارهای شرقی، چکمه و پیراهنی دارای کمربند با آستین بلند تمایز شده اند (Gates, 1984: 175). علاوه بر این، در این نگاره‌ها پادشاهان لباس بلند ایرانی بر تن دارند (Wischnitzer, 1971: 371). خشایارشا، فرعون و داود، لباس‌هایی اشکانی از نوع تونیک و شلوارهایی به تن دارند که با ردیف‌هایی از مرواریدهایی طنابی شکل تزیین شده‌اند و هر کدام یک کت بر روی تونیک به تن دارند. همه آن‌ها کمربندی باریک بر روی تونیک بسته و یکی از آن‌ها هم یک خنجر کمری دارد. لباس آنها شبیه لباسی است که پادشاهان اشکانی در صحنه‌های اعطای نشان و تفویض قدرت و صحنه‌های قربانی استفاده می‌کرده‌اند (Levit-Tawil, 1983: 61). ویژگی مهم دیگر سربند یا نیماتاج و کلاهی نوکتیز با

دوره اشکانی که پیشینه‌ای دیرین در میان قوم پرنی‌ها داشته بازنمایی جانوران است. کاوش‌های شوروی‌ها در باقر، واقع در کوهپایه کنست داغ^۲ در ترکستان غربی، یک کاخ یا معبد را آشکار کرده است که دیوارهای خارجی آن بازنمود نقوش انسانی و جانوری به صورت برجسته‌کاری تزیین شده بودند (آنهایم، ۱۳۸۸: ۲۲). حیواناتی که از دیرباز در هنر ایران باستان در صحنه‌ها (خصوصاً صحنه‌های شکار) تصویر شده‌اند عبارت‌اند از: شیر، بزکوهی، گوزن و گراز (احمدی پیام، ۱۳۸۸: ۱۰۵). بهترین نمونه بازنمایی جانوران را در مهرابه و در نگاره شکار مهر می‌توان مشاهده کرد. علاوه بر دوره، شکار گران، گورخر، گوزن، بزکوهی، شیر و خرس در نگارکندهای تنگ سروک و روی برجسته‌کاری سفالی در موزه بریتانیا و نمونه‌هایی از این دست وجود دارد (آنهایم، ۱۳۸۸: ۳۶-۳۲).

ژرفنمایی: در نقاشی‌های محوطه دورا برای پدیدآوردن عمق در نقش تلاش شده است. شخصیت‌ها در این آثار طوری طراحی شده‌اند که نشان می‌دهد در پشت یکدیگر قرار دارند. در نقاشی مراسم قربانی توسط خانواده کونون، ژرفنمایی با کوچک کردن شخصیت‌هایی که در پشت سر قرار دارند تا اندازه‌ای نشان داده شده است. بدنباله کوتون به صورت سه‌چهارم رخ طراحی شده است، بدین ترتیب که دست راستش که با آن در حال ریختن بخور در بخوردن است بر روی بدنباله قرار گرفته و نوعی عمق را در صحنه ایجاد کرده است. مشابه چنین تکنیکی در ایجاد عمق را در نقوش برجسته الیمایی تنگ بتان، شیمبار و بردبیت کوه تینا می‌توان مشاهده کرد. در فرسکهای کنیسه پیکره‌ها و اشیا به سبکی نقشه‌مانند چیده شده‌اند: آنچه قرار بوده پشت نشان داده شود بالا نشان داده شده است. معبد نیز در بالای صحنه نشان داده شده است (Wischnitzer, 1971: 377).

دورگیری: یکی از ویژگی‌های نگاره‌های ایرانی استفاده از خطوط تیره‌رنگ برای مشخص کردن حد کناره‌ها و رنگ‌آمیزی سیاه برای برخی از جزئیات چون گیسوهاست که علاوه بر بُعد و برجسته‌سازی به نقاشی مهم‌ترین عامل شکل‌ساز و جداکننده عناصر تصویری از یکدیگر نیز محسوب می‌شود (مورگنسترن، ۱۳۵۴: ۲۵). دلیل دیگری که برای این تکنیک می‌توان مطرح کرد، مشخص کردن و متایز کردن نقوشی است که بر روی هم قرار دارند، که نتیجه آن نوعی ژرفنمایی در نقاشی نیز هست و بدین ترتیب خلاً ناشی از ناتوانی نقاشان در بازنمایی سه‌بعدی نقاشی‌ها را جبران می‌کند. همین تکنیک را در نقاشی‌های محوطه کوه خواجه که آثار آن را به دوره اشکانی نسبت می‌دهند مشاهده می‌کنیم.

تمام‌رخ‌نمایی با نگاهی خیره به سوی مقابل شکردن برای ابهت بخشیدن هرچه بیشتر شخص به کار می‌رفته است. این ویژگی در اواخر عصر اشکانی تحولی بنیادین در مجسمه‌سازی، نقاشی و هنرهای دیگر ایجاد کرد و در غرب سلطه آن بر هنر مسیحی به مدت یک هزار سال ادامه یافت (آژند، ۱۳۸۹: ۳۳).

صحنه شکار: هنر سوارکاری و بهطور کلی پرورش و اهلی کردن اسب نخستین بار توسط ایرانیان و مقارن با تاریخ ۲۰۰۰ تا ۱۵۰۰ پیش از میلاد در منطقه لرستان معرفی شده است. نقش‌ماهیه‌هایی با مضمون شکار بر اشیای برنزی لرستان دیده می‌شود. در جام مشهور حسنلو انسانی را با تیر و کمان به دست می‌بینیم که اگرچه در موقعیت شکار و در مقابل حیوانات نشان داده نشده اما می‌توان این مرد کمان به دست را به شکارگر تعبیر کرد. مضمون شکار و شکارگری در دوره هخامنشی را بر روی مهرابه، عاجها و بهدرت بر نقش‌برجسته‌های این دوره می‌توان ملاحظه کرد (احمدی پیام، ۱۳۸۸: ۱۰۲).

وضع قرار گرفتن شکارچی در صحنه نخبیرگری مهر در مهرابه به صورت تمام‌رخ بر روی یک اسب نیمرخ، لباس قلابدوزی مرکب از یک نیم‌تنه کوتاه بر روی شلواری که بر روی قوزک پا تنگ و بسته می‌شود، پای سوار که نوکش به سوی زمین است، زین و یاراق اسب با اویزه‌ایی به صورت صفحات فلزی گرد و منظره‌ای که با چند گیاه منفرد ایجاد گشته همه ایرانی است (گیرشمن، ۲۵۰: ۴۸). از ویژگی‌هایی که در نشان دادن اسب به کار رفته تاخت چهارنعل اسب است. در حالت تاخت اسب در این نگاره‌ها هردو جفت پا تقریباً به‌طور افقی دراز شده است. این نوعی حرکت تخیلی است که برای اسب در نظر گرفته می‌شده است. ویژگی کلی پیکره‌ها در برگیرنده جثه سنگین است به‌طوری‌که همه اسب‌ها بدنه پر و سنگین دارند و گردن کلفت و کوتاه، جثه نسبت به سوار کوچک و سر نیز کوچک است. جثه کوچک اسب‌ها یادآور اسب‌های استپ‌های مرکزی و شمال آسیا و مغولستان است. مشابه همین اسب‌های کوچک‌اندازه را در نقوش مربوط به هدیه‌آورندگان بازنمایی شده در تخت جمشید نیز می‌توان مشاهده کرد (فریدنژاد، ۱۳۸۴: ۱۵۲-۱۵۳).

نکته مهم در اینجا مذهب متأثر از اسب است. خدایان سواره در همه‌جا، هر آنجایی که شیوه زندگی اسواری غالب بود، باب شدند. همین نفوذ را در نگاره‌های دوره، خصوصاً نگاره‌های مهرابه، آنجایی که مهر را سوار بر اسب و در حال شکار جانورانی نشان می‌دهد مشاهده می‌کنیم (آنهایم، ۱۳۸۸: ۳۶).

بازنمایی جانوران: یکی از نقش‌ماهیه‌های مورد علاقه در

ویژگی‌های یونانی-رومی پوشش: در صحنه مراسم قربانی تربیبون رومی در معبد خدایان پالمیری، که کاملاً بازنمایی باقی‌مانده از خدایان است و از نظر زمانی مربوط به زمان رومیان است، تئیتی پالمیری بر روی پایه‌ستون‌هایی در هوا به نمایش درآمده‌اند که هرسه خدا لباس معمول رومی یا همان رداء پیچیده^۱ به تن دارند. در بازنمایی که اوتس و گروهی را در حال قربانی نشان می‌دهد، پنج خدا بر روی گروهی‌ای به نمایش درآمده‌اند و همه به جز خدای اصلی و مرکزی لباس رومی به تن دارند (Hopkins, 1931:126-127). علاوه بر آن، در بازنمایی قربانی تربیبون رومی و بسیاری از نگاره‌های به دست آمده از کنیسه این پوشش قابل مشاهده است (Gates, 1984:175).

ادای احترام رومی: در یکی از حالات قابل مشاهده در بازنمایی‌های کنیسه فرد دست راست خود را بلند کرده که این حالت در میان مجسمه‌های رومی بسیار معمول است. نمونه آن را در صحنه بازگرداندن سنديوق عهد و مجسمه واژگون خدای فلسطینیان، داجون و همچنین صحنه خروج می‌توان مشاهده کرد (Moon, 1992:588,603).

صحنه‌ای که موسی در کنار بوته در حال سوختن ایستاده یادآور یادبودهای رومی است، و همان حالت ادای احترام به نام allocutio^۲ را بهیاد می‌آورد. شاید حالت ادای احترامی که در هنر اشکانی و ایرانی مشاهده می‌شود از همین ژست احترام رومی گرفته شده باشد (Ibid:590).

مضامین اسطوره‌ای: برخی از پژوهشگران^۳ درخصوص نقاشی‌های دورالروپوس براین عقیده‌اند که این آثار در برگیرنده برخی مضامین هلنی‌اند. برای مثال تصویری که در آن داود را در کنار حیوانات نشان می‌دهد به اورفئوس تعبیر شده است. احتمالاً این گونه تصاویر توسط مسیحیان و یهودیان از کافران هلنی اقتباس شده است (Neusner, 1964:85).

در ارتباط با بازنمایی پیدا شدن موسی در دوران نوزادی نیز به برخی عناصر هلنی اشاره شده است، از جمله ذنی که موسی را از آب گرفته به الهه آناهیتا تعبیر شده است. نمونه‌های متعددی از نقاشی‌های آناهیتا را می‌توان مثال زد که در آن‌ها جزئیاتی مشابه این صحنه وجود دارد. آناهیتا الهه‌ای ایرانی است که با آفروزیدت یونانی ترکیب شده است. در یکی از خانه‌هایی که در نزدیکی کنیسه دورا پیدا شده پیکره‌ای از آفروزیدت- آناهیتا به دست آمده که بسیار شبیه این زن است. خود کودک نیز شبیه اروس^۴ است که در دست‌های آفروزیدت قرار دارد. همچنین، عصایی که در صحنه خروج در دست موسی است نیز در واقع چماق هراکلس است و بدین ترتیب این صحنه را می‌توان به هرالکس نسبت داد (Ibid: 88,90).

حالت بر تخت نشستن: در بازنمایی‌های دورا، دو نمونه حالت بر تخت نشستن مشاهده می‌شود که هر دو قابل پیگری در هنر اشکانیان است. یک نمونه مشابه حالت نشستن خشایارشا در صحنه پوریم است. حالت خشایارشا نه فقط مشابه حالت یکسری مجسمه‌های دوره پارتی است که اشخاص بر تخت نشسته را نشان می‌دهد، بلکه در حالاتی که در بازنمایی‌های کنیسه وجود دارد نیز دیده می‌شود مانند بازنمایی فرعون و داود. نمونه‌هایی از این حالات در مجسمه‌های هاترا، نقوش برجسته الیمایی و مجسمه‌های کوشانی هم مشاهده می‌شود (Levit-Tawil, 1983:60).

مشابه این حالت بر تخت نشستن را در برخی نقوش برجسته دوره ساسانی (نقش شاپور در بیشاپور) هم مشاهده می‌کنیم. شاید مفید باشد که برخی از عناصر نقاشی‌های دورا اروپوس را با نقش برجسته‌های منطقه الیمایی مقایسه کنیم، خصوصاً اینکه در بررسی آثار این منطقه مشخص شده است که تمایلات هنری ایرانیان در این منطقه بدون تأثیر گسترده یونانیان و سامیان Vanden Berghe and Schippman, (1985: 108). برای نمونه به نوع دیگری از حالت بر تخت نشستن که در بازنمایی‌های اليشع و یعقوب در حال برکت دادن فرزندانش اشاره می‌کنیم. این حالت با عنوان ضیافت‌نشینی هم شهرت دارد. مشابه این حالت را در بازنمایی‌های الیمایی در دوره اشکانی داریم. اینکه این حالت دقیقاً از چه هنری وارد شده است مشخص نیست و مشابه آن پیش از این نه در هنر ایلامی و نه در هنر هخامنشی مشاهده شده است. اما نمونه آن در نقش برجسته‌ای از بین‌النهرین به دست آمده که پیروزی آشوربانیپال بر تئومان، پادشاه ایلامی، را نشان می‌دهد و با این تفاوت که چهره آشوربانیپال نه در حالت تمام‌خنایی بلکه به صورت نیمرخ اجرا شده، حالت پیکرۀ پادشاه به همین ترتیب است (مجیدزاده، ۲۲۰، ۲۸۰). این نکته را باید یادآور شد که پیکره‌های سنگی و گلی بسیاری از شوش و شهرهای بین‌النهرین در دوره سلوکی و اشکانی به دست آمده که بانوان یا ایزدانی را در این حالت مجسم ساخته‌اند.

معنویت: هنر اشکانی به دنبال نشان دادن زیبایی روان است تا زیبایی تن. شخصیت‌ها همیشه بروح به نظر می‌رسند و بدن انسان بدون هیچ‌گونه برجستگی و همیشه صاف و هموار نشان داده می‌شود. در هنر اشکانی آنچه مدنظر هنرمند است نشان دادن وقار، احترام، اطاعت، فرمانبرداری و شور و حرارت دینی است. از این رو به زیبایی بدن اهمیتی داده نمی‌شود. اصولاً این معنویت از تمارخ بودن سیما، خصوصاً درشتی چشمها و نگاه خیره آنان به جلو ناشی می‌شود (Vanden Berghe and Schippman, 1985: 97).

۱. نوعی لباس مخصوص himation. یونان باستان، رداء رومی.
 ۲. نوعی ادای احترام به رهبر که در ارتش روم مرسوم بود و در اغلب مجسمه‌ها به تصویر درآمده است یا حالت برای سخنرانی.
 3. Kraeling and Goodenough
 4. Eros

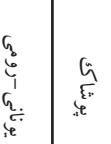
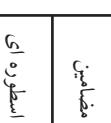
جدول ۱: جمع‌بندی و چوہ اشتراک و اختلاف میان نقاشی‌های دورالاروپوس و آثار هنری محلی (بین‌النهرینی) مأخذ: نگارندگان.

وجه اشتراک	نمونه نقاشی به دست آمده از دورالاروپوس	نمونه قابل مقایسه شرقی (بین‌النهرینی)
نگاره کوکنون در پرستشگاه پالمیری (لوح شماره ۸) (Breasted,1924)		
توضیحات: حالی آیینی در میان پرستنده‌گان بابلی، دست راست پیکره بالا و کف دست در رو به روی طرف مقابل یا بیننده (در صحنه‌های تماریخ) قرار دارد.	لوح حمورابی (Levit-Tawil,1983:fig.18)	سنگ یادمان متعلق به گودآ پادشاه لگاش (مجیدزاده، ۱۲۸۰: شکل ۲۲۹)
سبک به کاررفته در هنر آشوری		
توضیحات: نشان دادن پیکره‌ها در دسته یا دسته‌هایی به صورت صفحی از افراد	Wischnnitzer,1968:fig5 خروج	www.sacred-destination.com/syria/dura-europos پیدا شدن موسی در آب
مجسمه‌های زن به دست آمده از هترا		
توضیحات: پوشش سر و بدنه زنان - پوشش برخی مردان بویژه پرستنده‌گان پالمیری - هاله با دوازد سر خدایان		

جدول ۲. جمع‌بندی وجوه اشتراک و افتقاد میان نقاشی‌های دورا اروپوس و آثار هنری ایرانی، مأخذ: همان

وجه اشتراک	نمونه نقاشی به دست آمده از دورا اروپوس	نمونه مقایسه شرقی (ایرانی)
۱- تمام رخنمایی	بازنمایی‌های یعقوب در حال پربرک دان فرزندان موسی در آب	نقاش بر جسته برد کوه نقاش بر جسته ساسانی
توضیحات: الف) حالت نشستن به گونه‌ای که زانوها از هم دور و به صورت رو به رو نشان داده شده است (ب) حالت ضیافت نشینی		
۲- دورگیری	تمام نگاره‌های به دست آمده از چهار پرستشگاه دورا	آثار دوران اشکانی به ویژه نقاشی‌های این دوره
۳- معنویت	تمامی نگاره‌های به دست آمده از چهار پرستشگاه دورا	نقاش بر جسته الیمیانی چون تماگ بنان... برخی نقوش بر جسته ساسانی. تصویر زیر: نقاش بر جسته برد کوه تپنا
۴- پوشش زیادی از آثار چهره‌نگاری اشکانی	تمامی نگاره‌های به دست آمده از چهار پرستشگاه دورا	طرح هرستله از نقاشی سه‌لزه (Kawami, 1987:35) دیواری به دست آمده از کوه خواجه سیستان
توضیحات: ۱- چهارنگاری از رویه رو به همراه نگاهی خیره سوی مقابله برای ایجاد حالتی روحانی در صحنه‌ها - طراحی بدن به صورت سه‌چارم رخ به صورت که دست راست روی بدن قرار گرفته - طراحی شخصیت‌ها به گونه‌ای که نشان می‌دهد پشت سرهم قرار دارند - کوچک‌نمایی یا کوچک‌نمایی یا کوچک‌نمایی یا کوچک‌نمایی که دورتر قرار دارند - ۳- استفاده از خطوط تیره‌رنگ برای مشخص کردن حد کارهای و رنگ‌آمیزی سیاه برخی جزئیات مانند گیسو - ۴- روح بودن پیکره‌ها، داشتن وقاره، احترام، اطاعت، فرمانبرداری، شور و حرارت دینی، تماضر بودن چهره‌ها، درشتی چهره‌ها، نگاه خیره به نماشگر.		
۵- پوشش ایرانی	پوشش از تکاره کوئون در پرستشگاه دورا	سمت سمت: بیستون. شاهزاده پارثی در حال ریختن بخورد در بخوردان - چپ: نقش خطی به دست آمده از آشور (Ghirshman, 1962: fig.66)
۶- پوشش ایرانی	پوشش از تکاره کوئون در پرستشگاه دورا	پوشش از تکاره کوئون در پرستشگاه دورا
توضیحات: الف) لباس سفید و بلند مغایر ایرانی؛ روحانیون در حال انجام مراسم (ب) پوشش خدای مرکزی، پادشاهان و مردم عادی؛ لباس اشکانی		
۷- شکار	راست: پخشی از قربانی تریبون رومی - چپ: بازنمایی اوتسی Rostovtzeff, 1932: fig.2 وسط: پخشی از نگاره کوئون در پرستشگاه بالمری Ghirshman, 1962: fig.59	لباس اشکانی - نقاش بر جسته برد کوه نوروزی Vanden Berghe and Schippman, 1985: F. 1
۸- بازنمایی جانوران	مهر در نخجیرگاه	آثار لرستان - جام حسنلو - مهرها و عاج‌های هخامنشی -
توضیحات: ۱- پرستندگانی در حال تقدیم بخور به بخوردان (احتمالاً در برایر خدا) - حالت قرارگیری بدن در حالت ریختن بخور - ۲- حالت قرارگیری بدن شکارگر و حالت تاخت بدن اسب و جانوران در حال فرار - ۳- وجود نقش‌مایه‌های حیوانی چون: اسب، گزار، بزکوهی، شیر و غزال		

جدول ۳. جمع بندی وجوه اشتراک و اختلاف میان نقاشی‌های دوران اروپوس و آثار هنری غربی (یونانی-رومی)

نمونه قابل مقایسه غربی (یونانی-رومی)	نمونه نقاشی به دست آمده از دوران اروپوس	وجه اشتراک
 <p>تمدیس مرمری آو گوستوس (هارت ۱۳۸۲:۱۹)</p>	  <p>بالا: صندوق عهد و معبد داجون Wischnitzer, 1971:fig2</p> <p>وسط: خروج</p> <p>پایین: موسی Media.artgallery.yale.edu/duraeuropos/dura.html</p> 	
<p>توضیحات: حالتی که فرد دست راست خود را بلند کرده نوعی ادای احترام به رهبر که در ارتش روم مرسوم بوده یا ژستی برای سخنرانی</p>	<p>بازنمایی‌هایی چون بازنمایی اوتس و قربانی تریبون رومی در پرستشگاه پالمیری، معجزه دریاچه و شفای افیج در کلیسا و برخی از صحنه‌های کنیسه</p>	
<p>ردای پیچیده رومیان: لباس مرسوم رومی</p>	  <p>راست: ارمیا در حال خواندن قولانین Media.artgallery.yale.edu/duraeuropos/dura.html</p> <p>چپ: شفای افیج http://artgallery.yale.edu/duraeuropos</p>	
<p>توضیحات: پوشش برخی خدایان، پیامبران و بزرگان قبایل یهودی</p>	<p>داود در حال نواختن موسیقی، پیدا شدن موسی در آب، خروج</p>	
<p>توضیحات: شباهت مضمونی با افسانه‌ها و اسطوره‌های یونانی و رومی</p>		

نتیجه

قرارگیری بین النهرین در ناحیه مرزی میان دو امپراتوری اشکانی و روم منطقه را به محلی برای تقابل های سیاسی، اقتصادی و حتی فرهنگی و هنری تبدیل ساخت و در نتیجه استیلای این قدرت ها به صورت ادواری بر منطقه شد. نتیجه این امر وارد فرهنگ ها و اعتقادات مختلف به منطقه است. از طرف دیگر عبور شاهراه تجاری منتهی به چین موجب شکوفایی منطقه و شهرهای مستقر در آن گردید و دورا به عنوان یکی از این شهرها در معرض این شکوفایی اقتصادی و تحول فرهنگی قرار گرفت. بررسی نقاشی های نیایشگاه های دور او عناصر هنری به کار رفته در آن ها نشان از وجود ردهای هنری محلی بین النهرین، هنر بیگانه یونان و روم و اسلوب هنری دیگری دارد که به عنوان هنر شاهنشاهی اشکانی شناخته می شود. اما آنچه مسلم است تأثیر هنر غربی بسیار اندازده و بیشتر تحت تأثیر هنر ایرانی - اشکانی قرار داشته است. برخی ویژگی های هنر اشکانی عبارت اند از: آرایش مو و جامه پیکره ها، حالت رو به رو، دورگیری، ژرف نمایی، معنویت که کم و بیش در تمامی نگاره ها قابل مشاهده است، بازنمایی صحنۀ شکار و جانوران، صحنۀ بخور سوزی، ژست بر تخت نشستن، حالت بدن اسب و سوار و صحنۀ هایی با موضوع اعطای منصب و برخی جزئیاتی که در ارتباط با اشیاء قابل طرح است (جدول ۲).

بادقت در میزان تأثیر دیدیری این نگاره ها می توان به نتایج جالب توجهی دست یافت: (الف) نقاشی های معبد خدایان پالمیری تحت تأثیر سبک بین النهرین (محلي)، یونانی- رومي و اشکانی است، چه از نظر مضمون و چه از نظر سبک. (ب) نقاشی های مهرابه بیشتر تحت تأثیر سبک اشکانی و ایرانی است. (ج) وضعیت بد نقاشی های کلیسا و جزئیات کم آن ها مانع از نتیجه گیری دقیق می شود، اما ردهای هنر اشکانی در آن ها قابل پیگیری است. (د) کنیسه تحت تأثیر سبک اشکانی و یونانی- رومی است و شاید نشان دهنده این امر باشد که جامعه یهودی بیشتر تحت تأثیر روند یونانی مآبی و غربی بوده اند (جدول ۳).

اگرچه در مقایسه با نقاشی، یافتن تأثیرات ایرانی در معماری دورا دشوار است، اما در هنر تجسمی این امر به خوبی مشهود است. آثار دورا شواهد اصلی هنر تزیینی را که به نظر می رسد در قلمرو اشکانی گسترش پیدا کرده فراهم می کند و انکاس دهنده تلفیق سنت خاور نزدیک (در نقاشی خطی، اشکال دو بعدی، حالات شق و خشک) و سنت یونانی (در استفاده از تزیینات معماری و حاشیه تزیینی و نوع لباس پوشیدن) است. در پایان باید اذعان داشت با وجود اینکه پایه ریزی شهر دورا اروپوس در زمان سلوکیان انجام گردیده و بیشتر تحت سلط رومیان بوده تا اشکانیان، از نظر جهت گیری هنری و اسلوب های هنری که طی تاریخ این شهر رواج یافته بیش از همه تحت تأثیر سبک های شرقی ایرانی اشکانی و بیشتر حوزه قلمرو غربی شاهنشاهی اشکانی بوده است، هر چند تمامی عناصر هنری دورا از معماری گرفته تانقاشی همه در یک بستر فرهنگی منعطف، همراه با مدیریت فرهنگی (تسامح و تساهل فرهنگی و مذهبی) شکل گرفته است.

منابع و مأخذ

- آژند، یعقوب. ۱۳۸۹. نگارگری ایران (پژوهشی در تاریخ نقاشی و نگارگری ایران)، ج ۱. تهران: سمت.
- آلتهايم، فرانس. ۱۳۸۸. سرآغاز تاریخ پارتيان، نوشه هایی در باب تاریخ و فرهنگ اشکانیان. ترجمه هوشنگ صادقی. تهران: پژوهشگاه سازمان میراث فرهنگی، صنایع دستی و گردشگری.
- احمدی پیام، رضوان. ۱۳۸۸. «سیر تحول و تطور مضمون شکار در هنر ایران»، کتاب ماه هنر، ش ۱۲۱: صص ۱۰۷-۱۰۲.
- بهزاد، مریم. ۱۳۸۸. پژوهشی در نقاشی دیواری ایران پیش از اسلام، اشکانی و ساسانی. پایان نامه کارشناسی ارشد نقاشی، پردیس هنرهای زیبا، دانشگاه تهران.
- رحیمی، پریچهر. ۱۳۸۵. تاریخ پوشاک ایران. تهران: انتشارات دانشگاه هنر.

سفر فواد و محمد علی مصطفی. ۱۳۷۶. هترا (حضر) شهر خورشید (گزارش کاوش‌ها و پژوهش‌های باستان‌شناسی و بازسازی آثار معماری شهر حضر). ترجمه و تحشیه نادر کریمیان سردشتی. سازمان میراث فرهنگی کشور.

فریدنژاد، شروین. ۱۳۸۸. «اسب و سوار در هنر ساسانی». کتاب ماه هنر، صص: ۱۴۸-۱۵۴.

کالج، مالکوم. ۱۳۸۵. اشکانیان (پارتیان). ترجمه مسعود رجب‌نیا. تهران: هیرمند.

گیرشمن، رومن. ۱۲۵۰. هنر ایران در دوران پارتی و ساسانی. ترجمه دکتر بهرام فرهوشی. تهران: بنگاه ترجمه و نشر کتاب.

گیرشمن، رومن. ۱۳۵۶. بیشاپور. ترجمه اصغر کریمی، تهران: سازمان میراث فرهنگی کشور.

مجیدزاده، یوسف. ۱۳۸۰. تاریخ و تمدن بین النهرين (هنر و معماری)، ج. ۳. تهران: مرکز نشر دانشگاهی.

مورگنسترن، ل. ۱۳۵۴. «دیوارنگاری در ایران»، ترجمه فیروز شیروانلو، تماشا، ش. ۲۲۵، صص ۸۱-۸۴.

نعمتی، محمد رضا. ۱۳۷۷. باستان‌شناسی و هنر قلمرو غربی دولت پارت. پایان‌نامه کارشناسی ارشد، رشته باستان‌شناسی، دانشکده ادبیات و علوم انسانی، دانشگاه تهران.

ورجاوند، پرویز. ۱۳۶۹. «شهرسازی و شهرنشینی در ایران»، شهرهای ایران، ج. ۴. به کوشش محمد یوسف کیانی، تهران: جهاد دانشگاهی.

هارت، فردریک. ۱۳۸۲. سی و دوهزار سال تاریخ هنر (نقاشی، پیکر تراشی، معماری). ترجمه بهزاد برکت و دیگران. تهران: پیکان.

یارشاطر، احسان، و دیگران. ۱۳۸۰. تاریخ ایران از سلوکیان تا فروپاشی دولت ساسانیان، ج. ۳. پژوهشگاه دانشگاه کمبریج، ترجمه حسن انوشه. تهران: امیرکبیر.

- Amiet. P. 1966. *ELAM, Archee Editeur*, AUVERS-SUR-OISE, France.
- Amiet. P. 1972. *Glyptique Susienne*, Vol. I-II, Paris, Librairie Orientaliste Paul Geuthner.
- Baur, P.V.C. 1933. «The Christian Chapel at Dura», *American Journal of Archaeology*, Vol.37, No.3, pp. 377-380.
- Breasted, James Henry(1924),«Oriental Forerunners of Byzantine Painting», The University of Chicago Press, Illinois.
- Edwell, Peter M. 2008. Between Rome and Persia:The Middle Euphrates, Mesopotemia and Palmyra under Roman control, London and Newyork, Routhledge.
- Elsner, Jas. 2001.«Cultural Resistance and the Visual Image: The case of Dura Europos», *Classical Philology*, Vol.96,No.3, pp.269-304.
- Garte, Edna. 1973. «The Theme of Resurrection in the Dura-Europos Synagogue Paintings», *The jewish Quarterly Review*, New Series, Vol. 64, No.1, pp. 1-15.
- Gates, Marie-Henriette. 1984. «Dura-Europos: A Fortress of Syro-Mesopotamian Art», *The Biblical Archaeologist*, Vol.47, No.3, pp.166-181.
- Ghirshman, Roman. 1962. Iran: Parthian and Sassanians,Translated by Stuart Gilbert and James Emmons,france, Thames and Hudson.
- Hopkins, Clark. 1931.«The Palmyrene Gods at Dura-Europos», *Journal of American Oriental Society*, Vol.51,No.2, pp.119-137.

- Kawami, Trudy S. 1987. «Kuhe-e Khwaja, Iran, and Its Wall Paintings: Records of Ernst Herzfeld», Metropolitan Museum of Art, vol.22, pp.13-52.
- Kraeling, Carl. 1957. «The Excavation at Dura-Europos», The Synagogue final report VIII, Yale University and the French Academy of Inscriptions and Letters.
- Leriche, Pierre. 1996. Dura Europas, Encyclopædia Iranica, online edition, New York.
- Leriche, Pierre and Mathilde Gelin. 1997), DOURA-EUROPOS, ETUDES IV, IFAPO, Beyrouth.
- Levit-Tawil, Dalia. 1983. «The Enthroned King Ahasuerus at Dura in Light of the Iconography of Kingship in Iran», Bulletin of the American Schools of Oriental Research, No. 250, pp. 57-78.
- M.I.R and C.H. 1933. «Recent Finds from Dura», Bulletin of the Associates in Fine Arts at Yale, Vol.6, No.1, pp.3-4.
- Moon, Warren G.. 1992. « Nudity and Narrative: Observations on the Frescoes from the Dura Synagogue», Journal of the American Academy of Religion, Vol. 60, No. 4, pp. 587-658.
- Neusner, Jacob. 1964. « Judaism at Dura – Europos», History of Religions, Vol. 4, No. 1, pp. 81-102, The University of Chicago Press.
- Perkins, Ann. 1973. The Art of Dura-Europos, Oxford: Clarendon Press.
- Rostovtzeff, M. 1932. Caravan Cities, Oxford, Clarendon Press.
- Rostovtzeff, M.I. 1939. The Mithraeum of Dura-Europos on the Euphrates», Bulletin of the Associates in Fine Arts at Yale, Vol. 9, No. 1, pp. 3-10.
- Schmidt, Erich. F. 1970. Persepolis III. The Royal Tombs and Other Monuments), The University of Chicago, Oriental Institute Publications, Vol. LXX.
- Schlumberger, D, L' Orient Hellenize, Edition Albin Michel, Paris, 1970.
- Tawil, Dalia. 1979. «The Purim Panel in Dura in the Light of Parthian and Sasanian Art», Journal of Near Eastern Studies, Vol. 38, No. 2, pp. 93-109.
- Unvala, J.M and Cumont, Franz . 1930. « DOURA-EROPOS Based on Fouilles de Doura-Eropos Par Franz Cumont», Bulletin of the School of Oriental Studies, Vol.6, No.1, pp.133-149.
- Vanden Berghe. L and Schippman. K. 1985. Les reliefs Rupestres d' Elymaide. IRAN) das l' Epoque Parthe, Iranica Antiqua, Supplement III, Gent, Belgium.
- Wischnitzer, Rachel. 1971. "The 'Closed Temple' Panel in the Synagogue of Dura-Europos», Journal of the American Oriental Society, Vol. 91, No. 3, pp. 367-378.
<http://artgallery.yale.eduduraeuroposdura.html>.
www.sacred-destination.com/syria/dura-europos/photos.

Stylistic Survey and Analysis of the Worshiping Paintings of Dura-Europos

Faezeh Rezaei, MA in Archaeology, University of Tehran, Tehran, Iran.

Mostafa Dehpahlavan, Assistant Professor, Department of Archaeology, University of Tehran, Tehran, Iran.

Received: 2015/6/8

Accepted: 2015/10/19



Mural painting is one of the decorative Arts in the Arsacid period. The mural paintings of the Arsacid period are discovered from some pivotal sites. One of them is Dura-Europos. The paintings of Dura-Europos have been depicted on the walls of private homes and city's shrines. The main question of this study was to investigate the styles and cultural influences of paintings in the shrines of the gods of Palmyra, the Mithraeum, the church and the synagogue. In this paper the styles of the paintings have been descriptively-comparatively studied, using library sources, and its main aim has been to compare these paintings with Arsacid, Hellenistic, Roman and Mesopotamian arts. For this purpose, the characteristics of each painting were compared with discovered samples of the Arsacid, Hellenistic-Roman and Mesopotamia arts to determine which style had the most influence on Dura's paintings. It was determined that despite the establishment of the Dura-Europos city in the Seleucid period and the main domination of the Romans rather than the Arsacids, in terms of the artistic orientation and styles, it has mostly been influenced by eastern styles of the Persian-Arsacid.

Keywords: Cultural Interactions, Arsacid Art, Artistic Style, Mural Painting, Dura-Europos.